

Pater Noster

Отче наш / Oche Nash

SATB

Nikolay Nikolayevich Kedrov, Sr.
Николай Николаевич Кедров (1871–1940)

The musical score consists of eight staves, one for each voice part: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and three additional voices: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The music is in G major and 4/4 time. The vocal parts are arranged in two groups: the first group (Soprano, Alto, Tenor) sings the first section of the hymn, and the second group (Soprano, Alto, Tenor) sings the second section. The lyrics are in Russian and English, with some words underlined for emphasis. The score includes measure numbers (4, 8, 6) and a page number (1).

Soprano: O - che nash, _____ i - zhe je - si na nje - bje - sjeh, _____ da sfja -
От - че наш, _____ и - же е - си на не - бе - сехъ, _____ да свя -

Alt: O - che nash, _____ i - zhe je - si na nje - bje - sjeh, _____ da sfja -
От - че наш, _____ и - же е - си на не - бе - сехъ, _____ да свя -

Tenor: 8 O - che nash, _____ i - zhe je - si na nje - bje - sjeh, _____ da sfja -
От - че наш, _____ и - же е - си на не - бе - сехъ, _____ да свя -

Bass: O - che nash, _____ i - zhe je - si na nje - bje - sjeh, _____ da sfja -
От - че наш, _____ и - же е - си на не - бе - сехъ, _____ да свя -

Soprano (6): tit - sja i - mja tfo - je, da pri - i - djet tsar - stfi - je tfo - je, _____ da bu -
тит - ся и - мя Тво - е, да при - и - деть Цар - стви - е Тво - е, _____ да бу -

Alto (6): tit - sja i - mja tfo - je, da pri - i - djet tsar - stfi - je tfo - je, _____ da bu -
тит - ся и - мя Тво - е, да при - и - деть Цар - стви - е Тво - е, _____ да бу -

Tenor (8): tit - sja i - mja tfo - je, da pri - i - djet tsar - stfi - je tfo - je, _____ da bu -
тит - ся и - мя Тво - е, да при - и - деть Цар - стви - е Тво - е, _____ да бу -

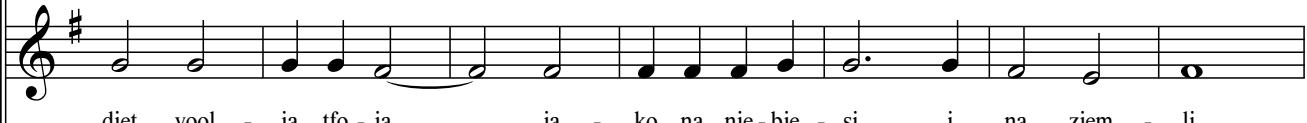
Bass: tit - sja i - mja tfo - je, da pri - i - djet tsar - stfi - je tfo - je, _____ da bu -
тит - ся и - мя Тво - е, да при - и - деть Цар - стви - е Тво - е, _____ да бу -

Pater Noster
Отче наш / Oche Nash

12

S 

djet vool - ja tfo - ja, _____ ja - ko na nje - bje - si, i na zjem - li.
дет вол - я Тво - я, _____ я - ко на не - бе - си, и на зем - ли.

A 

djet vool - ja tfo - ja, _____ ja - ko na nje - bje - si, i na zjem - li.
дет вол - я Тво - я, _____ я - ко на не - бе - си, и на зем - ли.

T 

8 djet vool - ja tfo - ja, _____ ja - ko na nje - bje - si, i na zjem - li.
дет вол - я Тво - я, _____ я - ко на не - бе - си, и на зем - ли.

B 

djet vool - ja tfo - ja, _____ ja - ko na nje - bje - si, i na zjem - li.
дет вол - я Тво - я, _____ я - ко на не - бе - си, и на зем - ли.

19

S 

Hljeb nasj na - su - shnij dazh nam dnjes, i o - sta - vi nam dol - gi na - sja, ja -
Хлеб наш на - су-щный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам дол - ги на - ша, я -

A 

Hljeb nasj na - su - shnij dazh nam dnjes, i o - sta - vi nam dol - gi na - sja, ja -
Хлеб наш на - су-щный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам дол - ги на - ша, я -

T 

8 Hljeb nasj na - su - shnij dazh nam dnjes, i o - sta - vi nam dol - gi na - sja, ja -
Хлеб наш на - су-щный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам дол - ги на - ша, я -

B 

Hljeb nasj na - su - shnij dazh nam dnjes, i o - sta - vi nam dol - gi na - sja, ja -
Хлеб наш на - су-щный даждь нам днесь, и о - ста - ви нам дол - ги на - ша, я -

Pater Noster
Отче наш / Oche Nash

3

25

S - ko zhe i my o - sta - vlja - jem dol - zhni - kom _____ na - shim. ____
 - ко же и мы о - ста - вля - ем дол - жни - комъ _____ на - шимъ.

A - ko zhe i my o - sta - vlja - jem dol - zhni - kom _____ na - shim. ____
 - ко же и мы о - ста - вля - ем дол - жни - комъ _____ на - шимъ.

T 8 - ko zhe i my o - sta - vlja - jem dol - zhni - kom _____ na - shim. ____
 - ко же и мы о - ста - вля - ем дол - жни - комъ _____ на - шимъ.

B - ko zhe i my o - sta - vlja - jem dol - zhni - kom _____ na - shim. ____
 - ко же и мы о - ста - вля - ем дол - жни - комъ _____ на - шимъ.

31

S - I nje vje - di _____ nas vo is - ku - she - ni - je, no iz - ba -
 — И не вве - ди _____ нас во ис - ку - ше - ни - е, но из - ба -

A - I nje vje - di _____ nas vo is - ku - she - ni - je, no iz - ba -
 — И не вве - ди _____ нас во ис - ку - ше - ни - е, но из - ба -

T 8 - I nje vje - di _____ nas vo is - ku - she - ni - je, no iz - ba -
 — И не вве - ди _____ нас во ис - ку - ше - ни - е, но из - ба -

B - I nje vje - di _____ nas vo is - ku - she - ni - je, no iz - ba -
 — И не вве - ди _____ нас во ис - ку - ше - ни - е, но из - ба -

Pater Noster
Отче наш / Oche Nash

37

S

- vi nas ot lu - ka - va - go. _____ A - min.
 - ви на от лу - ка - ва - го. _____ А - минь.

A

- vi nas ot lu - ka - va - go. _____ A - min.
 - ви нас от ду - ка - ва - го. _____ А - минь.

T

8

- vi nas ot lu - ka - va - go. _____ A - min.
 - ви нас от лу - ка - ва - го. _____ А - минь.

B

- vi nas ot lu - ka - va - go. _____ A - min.
 - ви нас от лу - ка - ва - го. _____ А - минь.